Acknowledgements

Our thanks are due to many people who have supported us throughout the writing of this book. First and foremost, we are grateful to Matthew Frost and Manchester University Press for their confidence and patience during the writing and editing process. Laura Ripper and Helen Stevens (Saltedit) were attentive and sensitive proofreaders and, if we didn't always meet their deadlines, they certainly helped to keep things on track.

Screenwriters Agnès de Sacy and Isabelle Wolgust gave invaluable professional insights and encouraged us in this project.

For archival support, we would like to express our gratitude to Caroline Neeser and her colleagues at the Cinémathèque suisse in Lausanne; to Jérôme and Catherine Bost, for their warm welcome to their home and for allowing access to Pierre Bost's personal archive; to Corinne Lebel at the archive of the Société des Auteurs et compositeurs dramatiques; and to staff at the library and archives of the Cinémathèque française in Paris. Suzy Aurenche, Igor Lafaurie, Eugénie Bachelet-Prévert, Agnès de Sacy and Valeria Bruni Tedeschi kindly authorised our use of images.

For help in accessing documents, archives and films, we owe thanks to Camille Beaujeault, Delphine Chedaleux, Gwénaëlle Le Gras, Mani Sharpe, Jacqueline Van Nypelseer and the Université Européenne de l'Écriture, Geneviève Sellier, Ginette Vincendeau, and students Anna Rodway and Mandy Williams. Jean Montarnal and Claudine Bonvin shared the fruits of their research. Members of the Discours du scénario research group at the Université de Lausanne – especially Alain Boillat, Adrien Gaillard and Laure Cordonier – gave insightful input into various drafts, generously shared ideas, documents and films, and offered a warm welcome on visits to Lausanne. They also facilitated access to the Autant-Lara archives at the Cinémathèque suisse, including during a period of closure. Members of the Screenwriting Research Network, especially Jill Nelmes and Steven Price, encouraged us in the early stages of this research and helped shape the direction of chapters, as did Phil Powrie, Valérie Orpen, Geoff Medland, Anne

Barlow and Gordon Eccleston with their constructive comments on early drafts.

Our thanks also go to current and former colleagues: at Manchester Metropolitan University, to the staff and students of the Department of Languages, Information and Communication for their support with research time; to the Centre for Language and Linguistics (CELL) research group who believed in and supported our project from its early stages. They made it possible to present some of the work at conferences. At Newcastle University, to Guy Austin for suggesting this collaboration in the first place, and for his perceptive reading of chapter drafts, to Nigel Harkness, Shirley Jordan, Richard Waltereit for their support with research time, and to the Faculty of Humanities and Social Sciences for funding that enabled archive visits.

Early versions of some sections have appeared in Abecassis, Michaël, with Marcelline Block, Gudrun Ledegen and Maribel Peñalver Vicea (eds) (2019), *Le Grain de la voix dans le monde anglophone et francophone*, Oxford: Peter Lang (chapter 3); Boillat, Alain and Gilles Philippe (eds) (2018), *L'Adaptation. Des livres aux scénarios. Approche interdisciplinaire des archives du cinéma français (1930–1960)*, Brussels: Les Impressions nouvelles (chapter 4); Vanderschelden, Isabelle (2012), 'Réalisa(c)trices staging the self in their films: Bruni Tedeschi and Maïwenn', *Studies in French Cinema*, 12/3, pp. 241–55 (chapter 9).

Every effort has been made to trace the copyright holders of the illustrative material in this book, but if any have been inadvertently overlooked, the publisher will be pleased to make necessary arrangements at the first opportunity.